

МОСКОВСКИЕ ЕПАРХИАЛЬНЫЕ ВѢДОМОСТИ

ЦЕРКОВНАЯ ГАЗЕТА

ИЗДАНИЕ ОБЩЕСТВА ЛЮБИТЕЛЕЙ ДУХОВНАГО ПРОСВѢЩЕНІЯ,

Газета выходитъ разъ въ недѣлю. Годовая цѣна—3 р. 50 к. съ достав. и пересыл. 4 р. 50 к.; полугод. 2 р., съ достав. и пер. 2 р. 50 к.; за три мѣс. 1 р.; съ дост. и пер. 1 р. 30 к.; за 1 мѣс. 40 к., съ дост. и пер. 50 к. Отдѣльные №№ по 10 к. Объявленія за строку, или мѣсто строки, за 1 разъ—10 к., за 2 раза—18 к., за 3 раза—24 к.

Подписка принимается въ Москвѣ, въ Епархіальной библиотекѣ, въ Высокопетровскомъ монастырѣ, въ редакціи—на Донской улицѣ, въ квартирѣ протоіерея Ризположенской церкви, В. П. Рождественскаго, у книгопродавцевъ Феранонтова и Соловьева; въ С.-Петербургѣ у Кораблева и Сирыкова.

Содержаніе: О средствахъ къ пресѣченію несвоевременной явки воспитанниковъ духовно-учебныхъ заведеній изъ каникулярныхъ отпусковъ. Воскресныя бестды. Беседа двадцать четвертая Изреченіе Спасителя о матери и братьяхъ Своихъ. Слово въ день Св. Николая Чудотворца. Извѣстія и замѣтки. Библиографическая замѣтка Старообрядцы въ Румыніи. Замѣчательное событіе.

МОСКВА, 28-го МАЯ.

Вопросъ о средствахъ къ пресѣченію несвоевременной явки воспитанниковъ духовно-учебныхъ заведеній изъ каникулярныхъ отпусковъ, въ духовныхъ училищахъ постоянно былъ вопросомъ дня и притомъ вопросомъ жгучимъ. Училищныя начальства, сознавая всю важность запаздываній воспитанниковъ послѣ лѣтнихъ, рождественскихъ и пасхальныхъ вакацій, уже неоднократно изыскивали различные способы и постановляли многія опредѣленія относительно прекращенія этого зла и устраненія тѣхъ вредныхъ послѣдствій въ учебномъ отношеніи, какія происходятъ отъ несвоевременнаго сбора учениковъ въ училище.

Не довольствуясь одними только надписями въ отпускныхъ ученическихъ билетахъ о непремѣнности своевременной явки воспитанниковъ въ училище, и не ограничиваясь одними только разъясненіями и внушеніями провинившимся въ этомъ, начальства иногда принуждаемы были неявившихся въ училище въ назначенное время безъ уважительныхъ причинъ, подвергать различнымъ дисциплинарнымъ взысканіямъ, включая сюда (въ немногихъ впрочемъ училищахъ) даже и денежныя взысканія въ пользу училищъ. Но благодаря тому ли, что опредѣленія начальства не всегда строго практиковались и осуществлялись на самомъ дѣлѣ, или же потому, что причиною несвоевременныхъ явокъ воспитанниковъ служатъ иногда сами ихъ родственники, — несвоевременный сборъ учениковъ въ училища продолжается и до нынѣ, и наставники училищъ все мятутся духомъ, располагая учебный матеріалъ своихъ предметовъ по числу уроковъ. Между тѣмъ весьма жестоко ошибаются тѣ, которые думаютъ, что опущеніе ученикомъ учебныхъ часовъ, хотя бы въ одинъ, два дня, не можетъ вредно отозваться въ учебномъ отношеніи. Напротивъ, опущеніе хотя бы и небольшого числа уроковъ и въ различное время, въ общей своей сложности весьма много значитъ для учащагося и рѣзко отражается на самомъ обученіи дѣтей, а особенно по тѣмъ предметамъ, число уроковъ по которымъ въ училищѣ ограничено. Учитель въ выполненіи назначеннаго въ данное время отдѣла науки, будучи задер-

жанъ неявкою нѣкоторыхъ учениковъ, принужденъ бываетъ или ожидать того времени, когда соберутся на его урокъ ученики въ полномъ составѣ извѣстнаго класса, а потомъ снѣшить прохожденіемъ положеннаго, не останавливаясь долѣе на болѣе трудныхъ отдѣлахъ своего предмета, или же проходить извѣстный отдѣлъ предмета только съ явившимися, оставляя въ знаніяхъ неявившихся учениковъ ощутительный пробѣлъ и большой дефицитъ. Само-собою разумѣется, что подобная дилемма весьма невыгодна для учебнаго дѣла и способствуетъ не возвышенію, а ослабленію усилъховъ и знаній воспитанниковъ, служа т. о. тормазомъ въ правильныхъ занятіяхъ ученика.

Въ виду всѣхъ этихъ-то важныхъ неудобствъ въ учебномъ отношеніи, происходящихъ отъ несвоевременнаго сбора воспитанниковъ послѣ каникулярныхъ отпусковъ, наше высшее духовно-училищное начальство, весьма горячо относящееся къ благоустройству духовныхъ училищъ во всѣхъ отношеніяхъ и отечески заботящееся о правильномъ образованіи нашихъ питомцевъ, въ своемъ опредѣленіи и постановило, чтобы а) воспитанники всѣхъ духовно-учебныхъ заведеній послѣ лѣтнихъ и зимнихъ вакацій представляли своему начальству свидѣтельства отъ родителей или попечителей о времени отправления своего изъ дому, а также чтобы б) не явившійся въ заведеніе болѣе недѣли послѣ назначеннаго срока и не представившій уважительнаго свидѣтельства о законной причинѣ своей неявки, считался выбывшимъ изъ заведенія, съ предоставленіемъ права приѣма такихъ воспитанниковъ въ заведеніе или отказа имъ въ такомъ приѣмѣ не посредственно усмотрѣнію начальства тѣхъ заведеній (Опред. Св. Синод. отъ 16-го 26-го Ноября 1877 года, № 1738; Ц. Вѣст. 1877 г. № 49, ч. офф.) — Конечно, пока еще нельзя произнести рѣшительный приговоръ о благодѣтельномъ значеніи этой радикальной мѣры. Но должно надѣяться, что при честномъ отношеніи къ ней со стороны родителей и родственниковъ учениковъ и при тщательномъ просмотрѣ со стороны училищной инспекціи такихъ свидѣтельствъ, эта мѣра принесетъ желаемые и ожидаемые отъ нея благіе результаты. Положимъ, тѣже рапорты и свидѣтельства о неявкѣ ученика

въ извѣстный день послѣ отпуска какъ бы *по болѣзни*, по большей части мнимой и фиктивной, и при такой мѣрѣ могутъ имѣть полный ходъ и силу. Но по крайней мѣрѣ ею будутъ устранены тѣ факты и не будутъ уже повторяться тѣ случаи, когда ученикъ, запасшись свидѣтельствомъ о своей болѣзни и пользуясь неопредѣленностію слова „не можетъ“ (а не „могъ“, такъ какъ рапорты о болѣзни учениковъ должны быть представляемы въ училище немедленно), прибывъ въ городъ или мѣстечко, неидеть въ училище, предпочитая оставаться въ домѣ какого либо частнаго лица. Будучи же замѣченъ въ такомъ уклоненіи отъ уроковъ со стороны училищнаго начальства, при свидѣтельствѣ о времени его отправления изъ дома родителей или родственниковъ, онъ уже не можетъ оправдать себя и сказать, что только прибылъ, сославшись на рапортъ, гдѣ, дѣйствительно, не показано время, когда онъ оправился отъ своей болѣзни и отправился quasi — въ школу. Правда конечно и то, что сборъ учениковъ задерживается часто непогодю и распутицею (особенно послѣ пасхальныхъ каникулъ) и различными другими обстоятельствами домашними.

Но семейныя обстоятельства — это уже будетъ *exemptio, sine qua nullum est praescriptum* (исключеніе изъ общаго правила), а при распутицѣ и непогодѣ обязанность пекущагося родителя или опекуна требуетъ отъ него отправить воспитанника и ранѣе назначеннаго времени, дабы онъ во время могъ явиться въ школу и не потерпѣлъ т. о. ущерба въ своихъ занятіяхъ; или даже въ такомъ случаѣ на каникулярное время оставить его въ школѣ: нынѣ, слава Богу, жизнь и въ училищѣ имѣетъ болѣе свѣтлыхъ, чѣмъ темныхъ сторонъ. Пора и многимъ родителямъ, желающимъ имѣть своихъ дѣтей успѣвающими въ наукахъ, оставить тотъ взглядъ, что отъ потери одного или двухъ учебныхъ дней ученикъ ничего не теряетъ въ своемъ образованіи, и что въ первые дни послѣ отпуска и въ училищахъ-то классы идутъ не въ обыкновенномъ порядкѣ и не въ полномъ количествѣ уроковъ. Ложень такой взглядъ, — прошли уже безвозвратно тѣ времена, когда учитель былъ полный господинъ своего класса и предмета и дѣлалъ то, что, когда и какъ хотѣлъ. Да при томъ если и бывають случаи прогула первыхъ послѣ отпуска дней, нельзя укорять въ этомъ другихъ, когда самъ даешь поводъ къ тому.

Съ другой стороны желательно, чтобы и начальство духовныхъ училищъ если не всякій разъ, то однажды навсегда опредѣлило срокъ отпусковъ учениковъ на каникулярное время и сбора ихъ въ училища послѣ такихъ отпусковъ, доведя это до всеобщаго свѣдѣнія чрезъ припечатаніе въ Епарх. Вѣдомостяхъ. Не было бы въ такомъ случаѣ и раннихъ приѣздовъ въ училище за учениками и соединенныхъ съ этимъ различныхъ неудобствъ какъ для самихъ приѣзжающихъ, такъ и для училищнаго начальства. Однимъ словомъ, вредъ для успѣха науки, происходящій вслѣдствіе опущенія воспитанниками уроковъ отъ несвоевременнаго сбора ихъ въ училище послѣ отпуска, былъ бы вполне устраненъ, если тѣ лица, въ дома которыхъ отправляются на каникулярное время училищные воспитанники, свято будутъ исполнять указанное опредѣленіе Св. Синода и поставятъ священнымъ долгомъ, ради интересовъ науки и самихъ воспитанниковъ, брать и доставлять дѣтей *непрерывно* въ назначенный для этого училищнымъ начальствомъ срокъ, исключая, конечно, какихъ либо особенныхъ, важныхъ экстренныхъ случаевъ и непредвидѣнныхъ обстоятельствъ. *Яковъ Розановъ.*

ВОСКРЕСНЫЯ БЕСѢДЫ.

БЕСѢДА ДВАДЦАТЬ ЧЕТВЕРТАЯ.

Изреченіе Спасителя о матери и братьяхъ Своихъ (Мѣ. 12, 49—50).

Однажды Господь проповѣдывалъ свое ученіе въ еврейской синагогѣ. Въ это время пришли Его мать и братья по плоти, желая говорить съ Нимъ о чемъ-то. И такъ какъ они не вошли въ синагогу, а остались вѣдѣ дома, то одинъ изъ бывшихъ тутъ передалъ Господу ихъ желаніе. Въ отвѣтъ на это Господь сказалъ говорившему: *кто мать моя? и кто братья мои?* И указавъ рукою на учениковъ своихъ, прибавилъ: *вотъ мать моя и братья мои. Пбо кто будетъ исполнять волю Отца Моего небеснаго, тотъ мнѣ братъ, и сестра, и мать.*

Не то значать, братіе, эти слова Господа, чтобы Онъ совершенно отрекался отъ своихъ сродниковъ по плоти, и не признавалъ этого родства. Изъ Евангелія же мы знаемъ, что Онъ ниталъ всегда нѣжное чувство любви къ своей Матери, Преплагословенной Богородицѣ, и, даже вися на крестѣ въ страшныхъ мукахъ, съ истинно сыновнею любовію поручилъ ее своему преданнѣйшему и возлюбленнѣйшему ученику (Іоан. 19, 25—27). Этими словами Господь внушалъ своимъ слушателямъ, что кромѣ тѣлеснаго, кровнаго родства, такъ тѣсно соединяющаго людей между собою, есть другое родство, — духовное, которое связываетъ людей еще глубже и прочнѣе, родство по духу св. вѣры, которая тѣснѣйшимъ образомъ соединяетъ истинно вѣрующихъ въ Бога и творящихъ Его волю въ одно великое семейство не только на землѣ, но и на небѣ.

И въ самомъ дѣлѣ, братіе, какъ ни крѣпокъ, повидимому, союзъ родственныи, но онъ часто нарушается, если между членами одного семейства нѣтъ внутренняго согласія въ мысляхъ и дѣлахъ, нѣтъ искренней сердечной взаимной любви и расположенія; и между родными тогда бывають ссоры и несогласія и даже большія, чѣмъ между чужими. Но тамъ, гдѣ обитаетъ духъ истинной вѣры Христовой, и чуждые другъ другу по происхожденію люди соединяются въ самый близкій и родственныи союзъ; тамъ у всѣхъ одно сердце и одна душа; тамъ всѣ относятся другъ къ другу съ истинною любовію и благорасположеніемъ; тамъ охотно и съ готовностію помогаютъ другъ другу и даже охотно жертвуютъ за другихъ своею жизнію, когда бываетъ это нужно. Такъ именно и жили первые христіане.

Всѣ вѣрующіе во І. Христа — братья между собою; всѣ они составляютъ одно великое семейство, глава котораго есть Господь и Спаситель нашъ. Какая великая милость для человѣка принадлежать къ этому семейству и быть въ близкомъ духовномъ единеніи и общеніи съ Господомъ! И такъ какъ церковь Божія не ограничивается только живыми людьми, а къ ней принадлежать и всѣ праведно въ вѣрѣ и благочестіи скончавшіеся, — всѣ святые люди, отъ вѣка благоудившіе Богу, — то мы можемъ имѣть и имѣемъ духовное общеніе и единеніе и со всѣми праведными и святыми Божиими, — и они наши близкіе и сродники по вѣрѣ и духу. Какая слава и честь для смертнаго и грѣшнаго человѣка быть въ общеніи духовномъ съ міромъ святыхъ угодинокъ Божіихъ, сіяющихъ великими и многообразными подвигами добродѣтелей! Великая милость Божія, даровавшая намъ въ

нихъ помощниковъ въ нашихъ немощахъ, заступниковъ и ходатаевъ предъ Господомъ въ нашихъ бѣдахъ, нуждахъ и согрѣшеніяхъ.—Но, братіе, — чтобы быть въ дѣйствительномъ общеніи и союзѣ съ Господомъ и святыми угодниками Божиими, — нужно быть достойнымъ этого. *Кто будетъ исполнять волю Отца Моего Небеснаго, тотъ Милъ братъ, и сестра, и мать*, сказалъ Спаситель. Значить, только исполнение воли Божіей, — святая и добродѣтельная жизнь дѣлаетъ человека достойнымъ ближайшаго общенія со Христомъ, только уподобленіе по жизни и дѣламъ святымъ людямъ, благоудившимъ Богу и насъ грѣшныхъ приближаетъ духовно къ нхъ небесному собору. Потщимся же, братіе, исполнять волю Отца Небеснаго, чтобы не лишиться общенія съ Богомъ и святыми Божиими.

Нынѣшній день *) Св. Церковь посвящаетъ памяти всѣхъ святыхъ, отъ вѣка благоудившихъ Богу и прославленныхъ Богомъ, — безъ сомнѣнія съ тою цѣлью, чтобы въ ихъ жизни и дѣлахъ представить намъ достоподрожательный примѣръ благочестія, — чтобы и мы, взирающе на скончаніе жителства ихъ, подражали вѣрѣ и жизни ихъ на землѣ, усвоили ихъ непреклонную твердость въ исполненіи заповѣдей Божіихъ, ихъ святую ревность къ охраненію и очищенію себя отъ всякой скверны плоти и духа слезами покаянія и умиленія, молитвенными подвигами и трудами. — Въ жизни и подвигахъ святыхъ мы найдемъ не только примѣръ для подражанія, но и ободреніе и подкрѣвленіе нашей немощи: и они — наши братья одной съ нами крови и плоти, и они были подобострастные намъ люди съ тою же, какъ и мы, грѣховною природою и склонностью ко грѣху, но они подвизались противъ грѣха и силою благодати Божіей побороли его; святая и добродѣтельная жизнь не свыше, слѣдуетъ, силъ человеческихъ. Наконецъ, — въ святыхъ угодникахъ Божіихъ мы имѣемъ заступниковъ и молитвенниковъ, всегда готовыхъ помочь всѣмъ, съ вѣрою къ нимъ притекающимъ.

Будемъ же, братіе, исполнять волю Божію, будемъ уподобляться Святымъ угодникамъ Божиимъ благочестивою и благоговѣнною жизнію въ страхъ Божіемъ, чтобы они приняли насъ въ общеніе со собою. Аминь.

Слово въ день Св. Николая Чудотворца *).

И весь народъ искаше прикасатися Ему, яко сила отъ Него исходила и исцѣляше вся (Лук. XI, 19).

Въ настоящій день, день торжества славнаго Чудотворца Святителя Николая, читанное за литургіей евангеліе переноситъ насъ мыслию къ самому великому Чудотворцу, какого только знаетъ христіанскій міръ, къ тому Первоисточнику и Виновнику всякой чудесной силы, отъ котораго получаютъ свой даръ чудотворенія и сами угодники Божіи — къ Господу нашему Иисусу Христу. *И весь народъ*, слышали мы въ нынѣшняго евангелія, *искаше прикасатися къ Нему* (къ Христу); *потому что отъ Него исходила сила и исцѣляла всякъ*. Если сама церковь признала благовременнымъ въ нарочитый день праздника въ честь великаго Угодника Божіа, чудотворца Николая, напомнить намъ о самомъ мощномъ чудотворцѣ,

о главномъ виновникѣ всѣхъ чудесъ совершенныхъ и совершаемыхъ въ православной христіанской церкви, то безъ сомнѣнія, и для пастыря церкви, обязаннаго слѣдовать по стопамъ церкви, не будетъ неприличнымъ сказать въ настоящій праздничный день во имя святителя Николая слово о чудесахъ нашего Господа, совершенныхъ Имъ на землѣ; именно — о связи Его чудесъ съ Его дивнымъ, божественнымъ лицомъ, со всѣмъ Его величайшимъ дѣломъ спасенія нашего рода, дѣломъ, ради котораго Онъ нисходитъ съ горняго міра въ дальній, съ неба на землю и, наконецъ, съ тѣмъ будущимъ царствомъ славы, вѣчнаго блаженства, которое Онъ обѣщавъ всѣмъ вѣрующимъ въ Него и слѣдующимъ за Нимъ въ образъ своей жизни.

И такъ, въ какой же связи находятся чудеса Христа, прежде всего, съ Его величественною и безпримѣрною личностію? Разматривая всѣ дивныя чудотворенія Господа при свѣтѣ Его лица, начертаннаго намъ въ евангеліяхъ неподражаемою кистью Св. евангелистовъ, мы находимъ, что эти чудеса — не что иное, какъ естественныя и необходимыя проявленія, видимыя обнаруженія той невидимой, неисчерпаемой силы Божественной, того безпредѣльнаго Божественнаго естества, которое находилось въ храмѣ подъ покровомъ человеческой природы. Господъ нашъ Иисусъ Христосъ уже самъ по себѣ, по своему духу, по своей личной внутренней жизни былъ чудо-человѣкъ, чудомъ, яковаго не было отъ начала міра доселѣ, ниже имать быти: Онъ былъ не только человѣкъ, но и Богъ, Богъ и человѣкъ вмѣстѣ, Богочеловѣкъ. По самому рожденію своему Онъ представляетъ въ своемъ лицѣ безпримѣрное, таинственнѣйшее чудо. Онъ произошелъ не естественнымъ путемъ зачатія во чревѣ жены отъ мужа, но отъ сверхъ естестваго пагитія Св. Духа на Дѣву Марію. Онъ родился не, какъ всѣ прочіе люди, отъ женщины познавшей мужа, но отъ пречистаго Дѣвы, которая какъ до рожденія Сына, такъ и по рожденіи Его пребывала непорочною Дѣвою, Приснодѣвою. Такимъ образомъ, говоримъ, уже по самому рождеству своему Спаситель нашъ, Иисусъ Христосъ, былъ чудомъ изъ чудесъ. Но точно-также и вся его жизнь и дѣятельность на землѣ даютъ намъ видѣть въ Его лицѣ истинное и величайшее чудо. Это была жизнь, по слову апостола, *чуждая всякаго грѣха или порока или чего-либо подобнаго*; это было лице совершенно чистое, безгрѣшное, святое въ строгомъ смыслѣ слова. Кто изъ людей когда-либо былъ безгрѣшенъ? Даже угодники Божіи, святые, и тѣ, по ихъ собственному сознанию, не одинъ разъ на день падали. Только одинъ Господъ нашъ былъ истинно святой: *единъ святъ, единъ Господь. Иисусъ Христосъ*. Кто изъ людей когда-либо съ чистою и безукоризненною совѣстію могъ предложить знающимъ его вопросъ: *кто обличитъ меня въ грѣхъ?* Одинъ только Христосъ, по своей безгрѣшности, смѣло и не опасаясь обличенія, въ состояніи былъ поставить этотъ вопросъ своимъ непримиримымъ врагамъ. Такъ, Христосъ въ своей земной жизни и дѣятельности проявилъ себя истиннымъ праведникомъ, совершенно безгрѣшнымъ, святымъ лицомъ; но этимъ самымъ Онъ непрерываемо показалъ себя не простымъ человѣкомъ, но Богомъ, облечшимся въ плоть человека, истиннымъ Сыномъ Божіимъ, пришедшимъ на землю для спасенія рода человеческого, чуднымъ явленіемъ Божества въ человеческой природѣ. Являясь самъ по себѣ, по своему собственному существу чудомъ, Господъ, очевидно, естественно и необходимо и въ своихъ дѣйствіяхъ въ міръ или по отношенію къ огу-

*) Недѣля всѣхъ святыхъ.

*) Проповѣдено въ Георгіевской, на Красной горѣ, церкви 9 мая 1878 года.

жавшимъ Его людямъ долженъ былъ проявить свою особенную, необычайную, присущую Его духу, чудесную силу, обнаружить себя предъ человѣческимъ міромъ необыкновенно могущественнымъ чудотворцемъ. Изъ исторіи и изъ собственнаго личнаго опыта cadaго изъ насъ извѣстно, что не всѣ люди способны къ одинаковымъ дѣламъ; напротивъ, чѣмъ выше развитъ духъ человѣка, тѣмъ болѣе великія и рѣдкія дѣла способенъ онъ совершить; одинъ создаетъ дѣло, котораго другіе даже понять не въ силахъ; словомъ, каждый изъ насъ дѣлаетъ то, что соотвѣтствуетъ мѣрѣ или степени развитія скрывающихся въ немъ духовныхъ силъ—силъ ума, воли, сердца, соображенія и т. д. Ясно, что и Христосъ, какъ уже самъ по себѣ чудеснѣйшее лице, чудо по своему рожденію и обнаруженію въ своей жизни полноты Божества, долженъ былъ въ соотвѣтствіе своему чудесному духу совершить рядъ чудесныхъ дѣлъ, требовавшихся условіями и обстоятельствомъ Его жизни. Онъ, повторяемъ, необходимо долженъ запечатлѣть необычайную высоту и совершенство своего духа, какъ Богочеловѣческаго, разными чудотвореніями: безъ чудесъ мы не нашли бы въ Его дѣйствіяхъ полного соотвѣтствія высочайшимъ качествамъ Его духа, а это было бы странно и уже дѣйствительно не понятно; такъ какъ каждому человѣку свойственно производить то, что вполне соотвѣтствуетъ способностямъ или скрытымъ силамъ его духа. Какъ водѣ на свободномъ пространствѣ и покатою плоскости свойственно течь, огню—жечь, такъ Христу, чуду самому по себѣ, по своему личному духу, вполне свойственно и естественно было проявлять Божественную высоту, безграничное совершенство своего духа, въ разнообразныхъ необычайныхъ дѣлахъ—въ чудесахъ. И Онъ дѣйствительно совершилъ ихъ много, въ особенности много чудесъ исцѣленія различныхъ больныхъ: *и весь народъ искалъ прикасаться къ Нему; потому что отъ Него исходила сила и исцѣляла всѣхъ.*

Но чудеса Христа не только были естественными проявленіями Его личнаго духа, какъ бы неизбежными отраженіями во внѣ, въ наружныхъ дѣйствіяхъ Его невидимаго Божества, скрывавшагося подъ человѣческою оболочкою, но также еще служили и самыми разительными и убѣдительными свидѣтельствами, очевиднѣйшими знаками, наглядными для всѣхъ символами того спасительнаго дѣла Христова, для совершенія котораго Господь былъ посланъ своимъ небеснымъ Отцемъ въ нашъ міръ. Дѣло, исполненное на землѣ Христомъ, Сыномъ Божиимъ, по опредѣленію всѣхъ трехъ лицъ Божества въ предвѣчномъ совѣтѣ, состояло въ томъ, что Онъ своею проповѣдію и вообще всею своею дѣятельностію въ мірѣ открылъ и основалъ новое благодатное царство Божіе на землѣ, своею смертію искупилъ насъ отъ грѣховъ и такимъ образомъ примирилъ насъ съ Богомъ, соединилъ насъ съ Богомъ снова союзомъ любви, какимъ мы были соединены съ Нимъ съ самымъ началѣмъ, при твореніи перваго человѣка; своимъ искупленіемъ низвелъ съ неба на человѣчскій родъ неистощимый потокъ благодатныхъ силъ, подъ воздѣйствіемъ которыхъ мы, совлекаясь ветхаго человѣка, облакаемся въ новаго, возвращаемся въ то первоначально-доброе и нормальное состояніе и укрѣпляемся и развиваемся въ немъ, въ какомъ вышелъ родъ человѣчскій непосредственно изъ рукъ Творца въ лицѣ своего родоначальника—Адама. Короче сказать: все духовное дѣло Христа, все Его служеніе на землѣ для падшаго человѣчества состояло въ приведеніи его къ тому должному и нормальному состоянію жизни, въ какомъ

созданъ былъ и въ какомъ назначенъ былъ жить родъ человѣчскій по цѣли его сотворенія. И вотъ, что Христосъ дѣйствительно исполнилъ свое дѣло, дѣйствительно всѣмъ своимъ служеніемъ на землѣ положилъ прочное начало нашему возрожденію и вообще возвращенію первоначальнаго нормальнаго порядка вещей во всемъ мірѣ, порядка, разрушеннаго нашимъ грѣхопадениемъ,—свидѣтельствами или видимыми знаками этаго служатъ его разнообразныя чудеса. Что такое чудеса Христа? Всмотритесь въ нихъ ближе, вникните глубже въ ихъ внутренній смыслъ. Вы найдете, что они видимо и осязательно представляютъ въ природѣ или надъ людьми то самое, что Господь сдѣлалъ для насъ, для нашихъ душъ невидимо, духовно. Духовно, невидимо Онъ возвращаетъ насъ изъ испорченнаго и неестественнаго состоянія въ первоначальное и естественное и въ чудесахъ своихъ Онъ въ самой неразумной природѣ или въ тѣлесной природѣ человѣка восстанавливаетъ прежній нормальный и естественный порядокъ. Если Христосъ очищаетъ прокаженныхъ отъ проказы, исцѣляетъ сухорукаго, даетъ зрѣніе слѣпымъ, слухъ и языкъ глухонѣмымъ, способность правильного хожденія хромымъ, восстанавливаетъ разслабленнаго или воскрешаетъ умершихъ, утишаетъ бурю и т. п., то неестественны не эти исцѣленія, очищенія, восстановленія бодрости и силы въ людяхъ, воскрешенія ихъ къ жизни, утишенія морскихъ стихій, но—всѣ роды болѣзней, отъ которыхъ исцѣлялъ Христосъ, смерть, отъ которой Онъ воскресалъ и гибель на морѣ, отъ которой избавлялъ людей: болѣзнь, смерть и тому подобныя явленія не были установлены первоначально въ природѣ человѣка и явились лишь вслѣдствіе нашей духовной испорченности, повлекшей за собой и порчу нашей тѣлесной жизни. Такъ, восстанавливая больныхъ къ здоровью, слабыхъ къ крѣпости, мертвыхъ къ жизни, насыщая голодныхъ, укрощая бури, Господь своею чудодѣйственною силою возвращалъ естественный порядокъ жизни, и состоянія въ мірѣ, побѣждая и уничтожая въ немъ неестественный, извращенный. Но вмѣстѣ съ этимъ чудеса Христа служатъ примымъ удостовѣреніемъ, что также Его духовное дѣло невидимаго возрожденія и возвращенія духа человѣческаго къ первоначальному, чисто естественному состоянію, есть истинное, непреложное.

Наконецъ, въ чудесахъ Христа мы видимъ предзнаменованія или предуказанія того будущаго состоянія міра и рода человѣческаго, которое послѣдуетъ за кончиною этаго міра и за всеобщимъ судомъ надъ человѣчествомъ. По кончинѣ настоящей міровой жизни и послѣ суда надъ всѣми людьми настанутъ *новое небо и новая земля* (2 Петр. 3, 13) и для достойныхъ обитать въ уготованныхъ Сыномъ Божиимъ обителяхъ Его Отца не будетъ уже ни болѣзней, ни печалей, ни воздыханія. Никакія страданія, никакія болѣзни, ни что тяжелое и мучительное не будетъ касаться праведниковъ Божіихъ, сожительствовающихъ съ Богомъ въ будущемъ вѣчномъ царствѣ Божіемъ. Это будетъ вѣчно золотой вѣкъ, вѣчно—весна, вѣчно—непреходящій, невечерній день чистѣйшихъ и возвышеннѣйшихъ радостей и блаженства для праведниковъ. И вотъ въ чудесахъ Христа дается безобманчивое предощущеніе и предвѣдѣніе этаго будущаго блаженства святыхъ. Мы усматриваемъ въ нихъ хотя еще частныя, разрозненныя, отдѣльныя, но тѣмъ не менѣе вѣрные начатки, зародыши уничтоженія въ будущемъ вѣкѣ всѣхъ бѣдствій и золь, подъ гнетомъ которыхъ страдаетъ человѣкъ въ настоя-

щемъ мірѣ. Въ самомъ дѣлѣ, если даже въ нашемъ мірѣ, полномъ всякаго зла, по единому слову Христа, слѣпые прозрѣвали, глухіе слышали, нѣмые начинали говорить, прокаженные очищались, бѣсы изгонялись, хромы ходили, разслабленные вставали, мертвые воскресали, голодные числомъ болѣе пяти тысячъ человекъ насыщались небольшими пятаю хлѣбами и двумя рыбами и т. д., то не служить ли это для насъ яснымъ предзнаменованіемъ и предуказаніемъ, какъ возможно будетъ для Всемогущаго Бога уничтоженіе всякаго рода бѣдствій, болѣзней, несчастій и всякаго даже подобія смерти въ будущей жизни праведныхъ людей?

Итакъ, вотъ въ какой связи стоятъ чудеса Христа съ Его лицомъ, Его дѣломъ, совершеннымъ на землѣ и, наконецъ, съ царствомъ славы въ будущемъ вѣкѣ: чудеса Христа естественно и необходимо отражаютъ величіе и совершенство духа Христова; они ясно и убѣдительно свидѣлствуютъ о дѣйствительности нашего искушенія отъ грѣховъ заслугами Христа и нашего возрожденія къ первоначальному, надлежащему состоянію, которое потеряно нами еще въ лицѣ нашего праотца; они не должно предрекаютъ намъ о томъ неизреченно блаженномъ состояніи, которое будетъ удѣломъ праведниковъ въ будущей жизни.

Не очевидно ли, прав. христіане, что въ чудесахъ Христа мы владѣемъ одною изъ несокрушимыхъ опоръ нашей вѣры въ Христа, какъ истиннаго сына Божія, нашего Спасителя и Бога? Поэтому, еслибы кому изъ васъ случилось услышать—чего мы отнюдь не желали бы—соблазнительныя и богохульныя рѣчи изъ устъ такъ называемыхъ модно-просвѣщенныхъ людей, что Христосъ былъ простой человекъ, такой же какъ и мы, а не Богъ, не вѣрьте этой грубой и въ сущности невѣжественной лжи; припомните только при этомъ случаѣ многочисленныя чудеса Христа и они отторгнутъ отъ васъ всякія искушенія и соблазны и неизбежно утвердятъ васъ въ истинѣ и святости вашей вѣры въ Христа, какъ истиннаго нашего Бога. Правда, лживая ученость кощунствуетъ и надъ самыми чудесами Христа: она тихо, вкрадчиво и сладкорѣчиво старается внушить всѣмъ простымъ людямъ, что ни какихъ—такихъ чудесъ не творилъ Христосъ, что всѣ Его чудеса—простая выдумка разгоряченныхъ головъ, первыхъ послѣдователей Христа. Противъ такой неразумной рѣчи, хотябы она исходила изъ устъ человека съ дипломомъ высокой учености, вы должны твердо хранить въ памяти слѣдующія мысли. По ученію пророковъ еврейскаго народа и по общему убѣжденію евреевъ во времена Христа, истинный Мессія непременно долженъ быть великій чудотворецъ. Какимъ же образомъ многіе изъ евреевъ и во главѣ ихъ св. апостолы увѣровали въ Христа какъ Мессію и Сына Божія, если Онъ не совершилъ предъ ихъ глазами ни одного чуда? Вотъ вопросъ, который безсилны разрѣшить всѣ мудрецы вѣка сего—отрицатели чудесъ Христа. Апостолы самымъ воспитаніемъ своимъ и преданіями своего народа были научены, что истиннымъ Мессіей будетъ лишь тотъ, кто проявитъ себя такимъ въ необычайныхъ знаменіяхъ, чудесахъ. Какъ же они, встрѣтивъ Христа и не видя отъ Него никакого чуда, однако увѣровали, что онъ—Мессія? Тутъ что-то не ладно; одно изъ двухъ, или апостолы увидѣвъ Христа и сблизившись съ Нимъ, потеряли здравый разумъ, а потому и не видя отъ Него никакихъ чудесъ, увѣровали въ Него, какъ Мессію, или они оставались всегда въ здоровомъ разумѣ и потому повѣрили Христу, какъ Мессію, лишь вслѣд-

ствие того, что были личными свидѣтелями Его многихъ чудесъ. Вѣроятнѣе всего второе предположеніе, а не первое: только здравые и даже богопросвѣщенные мужи, а не безумцы, могли покорить своею проповѣдію міръ Христу. Далѣе, какъ случилось что міръ, никогда не видя никакихъ чудесъ Христа (еслибы Онъ дѣйствительно не творилъ ихъ), однако увѣровалъ въ Него, какъ истиннаго Бога? Какъ это случилось, спрашиваемъ? Съ понятіемъ Бога неразрывно соединяется понятіе чудесности Его дѣйствій. Какъ могли увѣровать въ Христа не два—три десятка простецовъ, но сотни миліоновъ людей различнаго образованія, различныхъ народностей и различныхъ временъ? Какъ это смогъ Христосъ, безсилный, сотворить даже одно малѣйшее чудо, какъ мнѣть невѣрующіе, однако приобрести необъятную Божескую власть надъ безчисленнымъ множествомъ людей? Это было бы въ тысячу разъ большее, или вѣрнѣе, болѣе не вѣроятное чудо, нежели всѣ евангельскія чудеса, приписываемыя Христу. Вотъ мысли, которыми вы, твердо помня ихъ, какъ бронію можете оградить себя отъ всякихъ соблазновъ невѣрія какъ противъ чудесъ Христа, такъ и противъ Него самого, какъ истиннаго Бога.

По чудесномъ восшествіи Господа на небо, чудотворная сила Его видимо, какъ бы нѣкое наслѣдіе перешла на продолжателей Его дѣла на землѣ, распространителей евангелія по всему міру, св. апостоловъ; отъ нихъ и послѣ нихъ она преемственно начала переходить отъ избранныхъ святителей къ святителямъ, отъ угодниковъ Божіихъ къ угодникамъ. Чудотворенія стали вѣчнымъ достояніемъ православной церкви Христовой, проявляясь преимущественно, избирая для себя особенныя, средоточныя мѣста при мощахъ святыхъ и нѣкоторыхъ ихъ иконахъ. Изъ многочисленнаго сонма святыхъ, признанныхъ и чествуемыхъ нашею церковію, Верховному Пастыреначальнику нашему Іисусу Христу угодно было надѣлать наивысшимъ даромъ чудотворенія нынѣ празнуемаго святит. Николая, архіеп. Мурликійскаго. Не даромъ мы не можемъ произнести имя великаго святителя, не прибавивъ къ нему невольно и безсознательно названія—чудотворецъ. Уже при жизни своей на землѣ святитель Муръ ликійскихъ, ревностный поборникъ православія, другъ и благодѣтель всѣхъ несчастныхъ, прославленъ былъ Богомъ разными чудотвореніями, совершенными по его молитвамъ. Покоившій же его при нетлѣнныхъ останкахъ его, неизсякаемо источающихъ цѣлебное муро, и при разныхъ иконахъ его число чудесъ преимущественно исцѣленія больныхъ, было неограниченно. По сему болить ли кто изъ васъ, неимущъ ли, сирѣ ли, скорбенъ ли, алчущъ ли, жаждетъ ли, обиженъ ли несправедливо, словомъ, въ какой бы тѣснотѣ и нуждѣ житейской кто ни находился, всѣ прибѣгайте съ теплою молитвою и съ твердымъ упованіемъ на помощь къ святит. Николаю—Чудотворцу; ибо онъ, какъ повѣствуетъ его житіе, *благъ бы ковсѣмъ и благоприступенъ, сиротамъ отецъ, нищимъ милостивый податель, утѣшитель плачущимъ, помощникъ обидимымъ и всѣмъ великій благодѣтель.*

Отче святителю, великій чудотворче Николае! скорый помощникъ и изрядный къ Богу ходатай! предстательствуй за насъ, многогрѣшныхъ въ горнемъ жилищѣ своемъ предъ престоломъ Всевышняго и не преставай щедро подавать намъ данную Тебѣ благодатію Божіей помощь и заступленіе во всѣхъ нашихъ бѣдахъ, скорбяхъ, трудахъ и во всѣхъ бла-

гихъ дѣлахъ, да мы всегда притекаемъ къ Тебѣ и поклоняемся Тебѣ, яко великому Чудотворцу!

Свящ. І. П.—скій.

ИЗВѢСТІЯ И ЗАМѢТКИ.

БИБЛОГРАФИЧЕСКАЯ ЗАМѢТКА.

Псалмы Давида для Евреевъ.

Еврейскій текстъ съ русскимъ переводомъ и новымъ комментариемъ на еврейскомъ языкѣ, перевелъ и объяснилъ Раввинъ А. Л. П. 1872.

Ученый раввинъ П. много лѣтъ употребилъ на свой трудъ. Вотъ что онъ говоритъ въ предисловіи о немъ: „Выпуская въ свѣтъ псалмы Давида, переведенные мною на Русскій языкъ и объясненные на языкѣ еврейскомъ, я считаю не лишнимъ предварительно ознакомить читателей съ характеромъ моего многолѣтняго труда. Путеводною звѣздою при переводѣ и толкованіи псалмовъ, служила мнѣ сама Библия; я неуклонно держался метода объясненія Библии Библиею, аналогическаго способа толкованія текста. Въ тѣхъ мѣстахъ, гдѣ общепринятые переводы и толкованія не выдерживаютъ строгаго библейскаго языка, я, путемъ аналогіи, добрался до новаго смысла текста, болѣе правдоподобнаго и болѣе согласнаго съ духомъ и приемами библейской рѣчи. Поэтому переводъ мой болѣе всѣхъ другихъ переводовъ согласенъ съ древнѣйшими переводами, какъ то: съ переводомъ Славянскимъ, сдѣланнымъ съ Греческаго перевода семидесяти толковниковъ, и съ переводомъ Халдейскимъ. Древніе переводчики безсомнѣнно понимали Библию лучше насъ. Укажу на слѣдующія три любопытныя мѣста моего перевода, согласныя единственно съ переводомъ Славянскимъ. Въ главѣ 7-й стихъ 3¹⁾. слова: *порекъ веснъ мациль*, мною переведены такъ: *никто не выручитъ, не будетъ избавителя*. Таковъ смыслъ этой фразы и по переводу Славянскому²⁾. Всѣ же другіе переводчики, какъ еврейскіе, такъ и христіанскіе³⁾, переводятъ слово *порекъ* въ противоположномъ смыслѣ, а именно: *раздираетъ*, что вовсе не соответствуетъ истинному значенію этого слова, какъ доказано мною въ еврейскомъ комментарий⁴⁾. Въ главѣ 42-й, стихъ 5⁵⁾. слово *басаекъ* переводилось и переводится: *во множествъ*, въ *многочудствъ*, въ *толиѣ*⁶⁾, и слово это, по мнѣнію комментаторовъ, Талмудическое, не встрѣчающееся въ Свящ. Писаніи. Въ моемъ комментарий доказано, что это слово чисто Библейское, что оно находится въ трехъ мѣстахъ Библии, и означаетъ не *во множествъ*, а *въ обитель*. Славянскій переводчикъ тоже перевелъ *въ селеніе* (Слав. Вибл. гл. 41, ст. 5)⁷⁾. Въ главѣ 78-й, стихъ 63, глаголь *гуламу* переводится всѣми *воспѣты* (въ брачныхъ пѣсняхъ), между тѣмъ такой переводъ не соответствуетъ ни грамматической формѣ глагола (по обыкновенному переводу, буква *вазъ* послѣ *те* совершенно лишняя), ни общей мысли

псалмопѣвца, говорящаго о разрушеніи и смерти. Въ моемъ комментарий я доказалъ, что глаголь этотъ имѣетъ прямо противоположное значеніе что его надо перевести не глаголомъ *воспѣты*, а глаголомъ *оплакиваемы*, что такое значеніе согласно съ грамматическимъ строемъ глагола и съ общою мыслью переводимаго стиха. Въ Славянской Библии этотъ глаголь переведенъ въ томъ же смыслѣ: *остытованы*. Дѣлая сдѣлать переводъ мой какъ можно популярнѣе, я составилъ и напечаталъ, при немъ обширный комментарий на еврейскомъ языкѣ, объясняющій текстъ и переводъ и указывающій на аналогію еврейскаго языка съ языкомъ русскимъ. Подъ переводомъ помѣщены также краткія примѣчанія на русскомъ языкѣ, пополняющія смыслъ и связь перевода, гдѣ это необходимо. Люди свѣдущіе, учителя еврейскихъ училищъ найдутъ въ моемъ комментарий много полезныхъ общихъ указаній и новыхъ взглядовъ на филологическій строй Библейскаго языка; они поймутъ всю важность и пользу моего труда и воспользуются имъ при обученіи юношества Библии и еврейскому языку“.

Дѣйствительно въ сей псалтири есть не мало словъ и выраженій вулгарныхъ. Такъ напр. въ Пс. III, 8. *Ты вѣдѣ бьешь по лицу* всѣхъ моихъ враговъ, *ломаешь зубы* безбожникамъ Пс. VIII, 3, устами *малютокъ* и младенцевъ Ты утверждаешь Свою славу, Пс. IX, 19. Не на вѣки потеряна надежда *горемычныхъ*, — 20, да не *нахалничаетъ* смертный. Пс. XI, 1. *Порхни себѣ птичка* на вашу гору Пс. XII, 7. Божіи рѣчи—рѣчи чистыя, *словно* серебро—9, *кишатъ* безбожники около людей, словно пресмыкающаяся *гадина*. XVI, 10. Ихъ уста *запылю жиромъ*—11, пучать глаза Пс. XVIII 8. *Трещитъ* земля—20. Онъ и выводитъ меня на *приволаге* Пс. XXII, 8. Всѣ встрѣчныя *подшучиваютъ* надо мною—25. Онъ не *побрезгалъ*, не презрѣлъ вошлемъ *горемычнаго*—27. *Да покушаютъ*, и насытятся *смиреники* Пс. XXVI, 6. Я умываю свои руки *до чиста*—8. Боже, я люблю *пріютъ* Твоего, дома. Пс. XXVII, 3 не дрогнетъ мое сердце—5. *Да*, Онъ *пріиметъ* меня подъ Своимъ кровомъ—10. *Покинутъ* меня отецъ и мать: но Богъ *пріимитъ* меня и другихъ, подобныхъ симъ вулгарнымъ словамъ и выраженіямъ въ Псалтири русской раввина П. не мало.

Нерѣдко въ его Псалтири встрѣчаются Славянскія выраженія. Напр. въ пс. XXIII, 3,—ради Своего имени, Пс. XXV, 3, уповающіе на Тебя,—5. На Тебя уповаю—ради благости Твоея.

Раввинъ П. пользовался и нашею Русскою псалтирью, какъ это можно видѣть и изъ приведенныхъ нами ниже псалмовъ изъ его русской псалтири, но нигдѣ еврейское слово: *цуръ* онъ не перевелъ *камень*, какъ перевелъ преосвященный архіепископъ Амвросій въ своей псалтири, напечатанной въ 1811-мъ году въ собраніи Псалмовъ въ прозѣ и стихахъ Рѣшетниковымъ въ 2-хъ томахъ, а перевелъ въ 3-мъ стихѣ XVII псалма по счету LXX, *скала*, а въ 32-мъ стихѣ того же Псалма, *покровитель*.

Не смотри на нѣкоторыя вулгарныя слова и выраженія, Псалтирь раввина П. переведена увлекательнымъ языкомъ и читается съ увлеченіемъ. Вотъ нѣсколько псалмовъ его перевода:

1) Выраженіе „кушать“ по моему мнѣнію, имѣетъ тутъ значеніе почитать, поклоняться, намекающее на сдѣланіе приносимыхъ Богу жертвъ (См. Бзек. гл. 22 ст. 19)

1) Пс. III, 3.

2) *Ни сушу избавляющу, ниже спасающу.*

3) Русск. Пс. терзал.

4) Какъ жаль, что еврейскій комментарий, написанный безъ гласныхъ и безъ русскаго перевода, авторомъ не переведенъ на русскій языкъ. Его толкованіе во многихъ мѣстахъ не бесполезно бы было знать и не еврейскъ, какъ напр. и сіе мѣсто. Безъ гласныхъ же наши русскіе ученые не умюгъ читать еврейскій текстъ.

5) Пс. XII, ст. 5.

6) Русск. пс. въ *многочудствъ*.

7) Пс. XII, ст. 5.

III, 1. Псаломъ Давида, когда онъ бѣжалъ отъ сына своего Авессалома. 2. Боже, какъ многочисленны мои враги, какое множество возстало на меня! Многіе говорятъ про меня: „нѣтъ ему спасенія отъ Бога“! Села ¹⁾. 4. Ты же, Боже—мой щитъ, моя слава и возноситель моей главы. 5. Громко зову я Бога, и Онъ отвѣчаетъ мнѣ изъ Своей святой горы, Села. 6. Я ложусь, засыпаю—пробуждаюсь: Богъ моя защита. 7. Не боюсь громады народа, нападающихъ на меня со всѣхъ сторонъ. 8. Возстань, Превѣчный, спаси мя, о Боже! Ты вѣдь бѣешь по лицу всѣхъ моихъ враговъ, ломаешь зубы безбожникамъ. 9. У Бога спасенье! Да будетъ же Твоя благодать съ Твоимъ народомъ! Села.

V. 1. Начальнику по пехилотъ. ²⁾ Псаломъ Давида. 2. Боже, услыши мою рѣчь, внемли моему лепету. 3. Услыши мой молящій голосъ, мой Царь, мой Боже: я молюсь Тебѣ. 4. Боже, равнымъ утромъ услыши мой голосъ, равнымъ утромъ станю влѣкъ предъ Тобою, поднимаю къ Тебѣ глаза. 5. Вѣдь Тебѣ Боже, не угодно беззаконіе, нѣтъ пріюта у Тебя зло. 6. Не стоятъ предъ Тобою безумцы, Ты ненавидишь беззаконниковъ. 7. Ты губишь обманщиковъ; кровожаднаго и лукаваго отвергаетъ Богъ. 8. Я же, по великой милости Твоей, вхожу въ Твою обитель, преклоняюсь предъ Твоимъ святымъ храмомъ, въ благоговѣніи предъ Тобою. 9. Боже, руководи меня по Твоей правдѣ, на зло моимъ преслѣдователямъ, проложи предо мною путь Твой. ³⁾ 10. На устахъ ихъ нѣтъ искренности: ихъ внутренность—пагуба, ихъ гортань—зіяющій гробъ, языкъ же ихъ гадокъ. 11. Погуби ихъ, о Боже, да падутъ они отъ своихъ же замысловъ, опрокинь ихъ за безчестные ихъ грѣхи: они измѣнили Тебѣ. 12. И пусть возрадуются всѣ уповающіе на Тебя, пусть торжествуютъ во вѣки. Ты ихъ прикроешь, и будутъ веселиться о Тебѣ поклонники Твоего имени. 13. Да, Ты, Боже, благословляешь праведника, какъ панциремъ одеваешь его благодатью.

VI. 1. Начальнику по шеминотъ. ⁴⁾ Псаломъ Давида. 2. Боже, не карай меня въ Своемъ гнѣвѣ, не накажи меня въ Своей ярости. 3. Умилосердись надо мною, о Боже: я изнемогаю; врачуй меня, о Боже: поютъ мои кости. 4. Страшно ноетъ моя душа, и долго ли еще, о Боже Ты мой! 5. Смячись, о Боже, избавь мою душу, спаси мя во имя Твоей милости. 6. Вѣдь нѣтъ славы Тебѣ въ смерти, кто восхваляетъ тебя въ гробу? 7. Истомилъ меня вопль, еженощно орошаю свое ложе, наводняю слезами свою постель. 8. Мой взоръ потускнѣлъ отъ горя, притупѣлъ по милости всѣхъ моихъ говителей. 9. Прочь отъ меня всѣ вы, беззаконники: вѣдь Богъ внемлетъ моему плачу. 10. Внемлетъ Богъ моей просьбѣ, Богъ принимаетъ мою молитву. 11. Опозорены, смяты будутъ всѣ мои враги, обратятъ тылъ, вмѣстѣ покрыты будутъ стыдомъ.

XXXI. 1. Начальнику. Псаломъ Давида. 2. На Тебя, Боже, уповаю: да не буду же опозоренъ во вѣки, выручи меня ради Твоей правды. 3. Склоняй мнѣ Свой слухъ, поспѣши избавить меня, будь для меня сильною твердынею, укрѣпленнымъ замкомъ спасенія. 4. Вѣдь Ты—моя скала, моя крѣпость,

ради Своего имени, руководи, управляй мною. 5. Высвободи меня изъ поставленныхъ мнѣ сѣтей, вѣдь Ты—моя крѣпость. 6. Твоей рукѣ поручаю я свой духъ; Ты же избавляешь меня, Превѣчный, Праведный Боже! 7. Я ненавижу приверженцевъ обманчивыхъ суетъ, а уповаю на Бога. 8. Радуюсь, восхищаюсь Твоею милостію: Ты обращаешь Свой взоръ на мое горе, входишь въ мои душевныя страданія, 9. и не предаешь меня въ руки врага, выводишь меня на просторъ. 10. Умилосердись надо мною, о Боже: больно мнѣ, мой взоръ потускнѣлъ отъ горя, изныли душа и тѣло. 11. Прошла въ печали моя жизнь, въ вопляхъ протекли мои годы, истощена моя сила по моей винѣ, изныли мои кости. 12. Благодаря моимъ врагамъ, я сталъ большимъ позоромъ и страшилищемъ для моихъ знакомыхъ и сосѣдей: всѣ встрѣчные на улицѣ бѣгаютъ меня. 13. Меня выжили изъ сердца, словно мертвеца, я сталъ негоднымъ сосудомъ. 14. Я слышу заговоръ многихъ, возстаніе кругомъ, купно составляютъ замыслы противъ меня, посягаютъ на мою жизнь. 15. Я же полагаюсь на Тебя, о Боже, я говорю: Ты—мой Господь! 16. Въ Твоей рукѣ моя судьба: избавь меня отъ моихъ враговъ и преслѣдователей! 17. Пролей на раба Твоего свѣтъ Твоего лица, спаси меня, по Твоей милости. 18. О Боже, да не буду опозоренъ: вѣдь я призываю Тебя, да будутъ покрыты стыдомъ безбожники, да погибнутъ въ преисподней. 19. Да онѣмѣютъ живыя уста, съ гордостію и презрѣніемъ хулящія благочестивца. 20. Какъ обильна Твоя благодать, которую предназначаешь для своихъ почитателей, расточаешь всенародно уповающимъ на Тебя. 21. Ты укрываешь ихъ подъ сѣнью Своего лица отъ козней людей, прячешь ихъ подъ Своимъ кровомъ отъ вражды языковъ. ⁴⁾ 22. Славенъ Превѣчный: Онъ оказалъ мнѣ Свою чудную милость въ укрѣпленномъ городѣ. 23. А я думалъ было въ своемъ смущеніи: ужь я отрѣшенъ отъ Твоихъ глазъ; но Ты внялъ моему молящему голосу, когда воззвалъ къ Тебѣ. 24. Любите Бога, всѣ его почитатели: Богъ бережетъ благовѣрныхъ и воздастъ высокоумному за наглость Его. Мужайтесь, крѣпитесь сердцемъ, всѣ вы уповающіе на Бога.

Старообрядцы въ Румыніи. Въ Румыніи и Бессарабіи русскіе раскольники извѣстны подъ общимъ названіемъ липованъ; въ Бессарабіи, впрочемъ, его присвоиваютъ также коробейникамъ и офенямъ. Появились старообрядцы въ Румыніи еще въ XVII столѣтіи. Въ 1830 году молдавскій митрополитъ согласился поставить имъ архимандрита и отвести особую церковь, что, однако, исполнено не было. Тѣмъ не менѣе, число переселяющихся изъ Россіи старообрядцевъ стало съ этихъ поръ увеличиваться все болѣе и болѣе. Прибывая въ Румынію подъ видомъ купцовъ, они образовали тамъ отдѣльныя общины и строили скиты; но такъ какъ они причислялись къ православнымъ, то и пользовались равными правами съ прочими подданными Румыніи. Правда, впоследствии времени между ними и этими послѣдними возникли несогласія, но господари Маврокордато и Мурузи, которымъ они принесли жалобы, подтвердили ихъ права грамотами, послѣ чего они стали открыто проповѣдывать свое ученіе. Благодаря этой пропагандѣ, въ настоящее время, въ Румыніи, по новѣйшимъ изслѣдованіямъ, насчитывается до 18,098

¹⁾ По моему мнѣнію, это слово есть названіе музыкальнаго инструмента, на которомъ аккомпанировался пѣніе псалмовъ. Оно поставлено въ тѣхъ мѣстахъ, гдѣ слѣдовало играть на этомъ инструментѣ.

²⁾ Въ нашей русской псалтири: на духовныхъ орудіяхъ.

³⁾ Путь, удобный Тебѣ.

⁴⁾ Въ Русск. Пс. на восьмиструнномъ.

⁴⁾ Т. е. народовъ. Слово языкъ во множественномъ числѣ означаетъ и на Еврейскомъ языкѣ—народы. См. Пс. 66, 18.

человѣкъ сектантовъ. Группируясь въ городахъ, отдѣльных общинахъ и урочищахъ, сосредоточіе ихъ главнымъ образомъ является въ округахъ Измаильскомъ, Бѣлградскомъ, Браильскомъ, Яскомъ, Фокиапскомъ и нѣкоторыхъ другихъ. Проживающіе въ этихъ округахъ старообрядцы принадлежатъ къ доповскому и безоповскому согласію. Они имѣютъ свои церкви и монастыри. Особого вниманія заслуживаютъ, встрѣчаемые въ Браильскомъ округѣ двѣ вѣтви безоповскаго согласія: барабульники и хатники. Послѣдніе называются такъ потому, что они совершаютъ свое богослуженіе въ хатѣ.

Замѣчательное событіе. Не такъ давно назадъ, въ нашемъ приходѣ, пишутъ въ „Саратовскихъ Епархіальныхъ вѣдомостяхъ“, совершилось чудное и знаменательное событіе, могущее быть вѣскимъ аргументомъ въ обличеніи раскольниковъ, ложно-убѣжденныхъ въ правотѣ своей вѣры, которую они изъ всѣхъ силъ стараются навязать православному христіанину. Дѣло въ томъ: у одного крестьянина прихода нашего, въ деревнѣ К., гдѣ съ недавняго времени явились отщепенцы-раскольники, заболѣла оспой пятилѣтняя дочь. Около двухъ недѣль бѣдная малютка страдала сильно усѣянною по ея тѣлу оспой такъ что сидѣть и лежать для нея было невыносимо тяжело. Несчастливая страдалица въ первыхъ дняхъ своей болѣзни еще въ состояніи была говорить съ матерью, отцомъ и со всѣми ее окружающими; но по прошествіи десяти дней она отъ сильной боли совершенно замолкла и въ такомъ состояніи безъ глазъ и языка находилась около пяти сутокъ. Мать несчастной дѣвочки, будучи холодною къ Православной Церкви и склонною къ гибельному расколу, по наученію и увѣщанію, соединенному съ общаніемъ со стороны раскольниковъ матеріальной помощи ея бѣдному семейству, надумала предъ смертнымъ часомъ мученицы перекрестить ее по раскольническому обряду, о чемъ извѣстила и представительницу раскола, 40 лѣтъ дѣвку, которая между тѣмъ озаботилась приготовленіемъ бѣлой сорочки. Въ промежутокъ этого времени, крестьянка-мать дѣвочки, уже умирающей, позаботилась уложить ее въ передній уголъ подъ образа; предъ которыми зажгла и свѣчку. Все дѣлала мать несчастной дѣвочки, безъ вѣдома ея, такъ какъ страдалица ничего не видѣла и говорить не могла. Наконецъ является въ домъ званная раскольница дѣвка, въ сопровожденіи старика-раскольника, озаботившагося вмѣстѣ съ матерью приготовить кадушку съ водой. Вся эта церемонія сопровождалась поспѣшностію приготовленія и, разумѣется, при этомъ произошла возня съ большою въ объемѣ кадушкой. Событіе перекрещиванія раскольниками, интересное само по себѣ, ментально сдѣлавшееся извѣстнымъ жителямъ всей небольшой деревни, привлекло многихъ женщинъ въ домъ, гдѣ имѣлъ быть совершеннымъ раскольническій обрядъ перекрещиванія, на созерцаніе котораго, со времени появленія въ волостныхъ конторахъ метрическихъ книгъ, не имѣется записанія со стороны дѣйствующихъ лицъ обряда. Наконецъ все нужное для осуществленія задуманной цѣли было готово; въ домъ между собравшимися любопытными и заинтересованными дѣломъ перекрещиванія воцарилась тишина и... о дивное чудо! въ это самое время пятилѣтняя дщерь всемогущею силою Божію открываетъ глаза, не видѣвшая солнечнаго

свѣта болѣе недѣли, и отверзаетъ языкъ, молчавшій около пяти сутокъ! „Тятка“, — произноситъ, къ удивленію всѣхъ предстоящихъ въ переднемъ углу лежащая при послѣдней минутѣ жизни больная дѣвочка, около которой стоялъ ея отецъ; — „что это вы дѣлаете; вы не думаете-ли меня перекрещивать, развѣ я не крещенная; я еще крещена маленькая въ церкви, вы мнѣ сами это говорили, а два раза никого не крестятъ: Батюшка, Истинный Христосъ одинъ разъ крестился!“ При этихъ словахъ больной и умирающей маленькой проповѣдницы, старикъ-раскольникъ, очнувшись отъ изумленія, въ которое привели его слова дѣвочки, не говорившей до сего времени нѣсколько дней, тихонько подошелъ къ ней и едва слышнымъ голосомъ проговорилъ: „ничего, дочка, мы хотимъ тебя искупать въ тепленькой водичкѣ и надѣть на тебя бѣлую рубашечку.—Знаю, знаю“, отвѣчаетъ дѣвочка, „поди-ка ко мнѣ старый поближе, я тебѣ бороду выпцилю, ты и этихъ потопилъ *) и меня хочешь туда же; не хочу я! Тятка прогони ихъ отсюда!“ Послѣднія слова поразили отца, и онъ, доселѣ молчавшій, сказалъ старику: „дѣдушка, оставь ее; коли не хочетъ креститься, такъ и не нужно“. Мать дѣвочки, особенно желавшая перекрестить свою дочку, начала уговаривать ее словами: „милая дочинька! вѣдь ты умираешь, тебя нужно искупать и надѣть бѣлую рубашечку“. Дѣвочка-же, какъ-бы не слушая ее, отвѣчаетъ: „Господь истинный одинъ разъ крестился, я не хочу, чтобы вы меня потопили!“ Раскольница-дѣвка и соучастникъ ея старикъ, видя малое чадъ Св. Прав. Церкви, проповѣдующее Христа, Божію силу и Божію премудрость, исходившую изъ устъ 5-ти лѣтней умирающей малютки, поторопились скрыться между другими, пришедшими въ храмину преславная видѣти; а безумная дѣвка-раскольница не устала при этомъ въ огражденіе какъ-бы правоты своего задуманнаго и неудавшагося предпріятія, произнесть въ слухъ почти всѣхъ предстоящихъ хулу на Св. Духа, отвергающаго уста нѣмыхъ, каковою была въ продолженіе почти цѣлыхъ 5 сутокъ эта дѣвочка.—„Это бѣси ея научаютъ, бѣси ей представляются“, проговорила раскольница и съ этими словами вышла съ старикомъ изъ дома, гдѣ совершилось дивное чудо, возвѣщающее снасительную и благодатную силу Божію, въ Св. Правос. Церкви хранимую и пребывающую. Черезъ нѣсколько времени по уходѣ противниковъ православія, больная оспой страдалица-малютка почти съ послѣднимъ вздохомъ сказала отцу; „тятка, что это вы не ходите въ церковь, ходите туда и тамъ молитесь“. Затѣмъ невинная исповѣдница съ миромъ предала духъ свой Богу и похоронена была по обряду Православной Церкви.

Читатели! Какихъ еще нужно вамъ доказательствъ о пребыванія спасительной благодати Божіей въ святой Православной Церкви Христовой, которую такъ безцеремонно и подъ часъ нагло порицаютъ *буи и слѣпѣи* раскольники?! По истинѣ, предалъ ихъ Господь *въ неискусенъ умъ* и они *творятъ неподобная*, — безумно ругаясь надъ Св. Церковію, священными ея обрядами и Богопоставленными въ ней пастырями и учителями.

*) Подъ словомъ „этихъ“, дѣвочка разумѣла другихъ дѣтей, которыхъ не просвѣщенные самовольники перекрещивали предъ ихъ смертію.